# St-Barth EEKLY



Published by Le Journal de Saint-Barth stbarthweekly@wanadoo.fr



# Made In Saint Barth

hile almost everything comes from China or Amazon these days, there is a wonderful way to shop locally right here in Saint Barth. This Sunday, December 19, is a perfect example. Start your day with breakfast in town as the Saint Barth Market ramps up in Gustavia. You can buy fresh-made breads, pastries, gourmet goodies, fruit and vegetables from the various stalls, as well as such gift items as jewelry, clothing, hand-turned wooden objects, artwork, and books. The market is open 8am-12noon, but after you awaken from your afternoon nap, head back into town for the Christmas Village on the dock from 5pm-9pm, with more gifts, food, and live music. A great way to sample local arts and crafts, bump into friends, and support island merchants and artisans. Keep an eye out for charming figurines made from seashells...

The Christmas Village is also open on Friday and Saturday for shopping and evening concerts. Saturday features a local Christmas Caroling evening with La Bande A Nono and Id'Or for singing and dancing on the dock!

If you are on the island, you have certainly noticed the huge uptick in traffic. It's bumper-to-bumper almost everywhere. So please drive extra carefully! The roads are narrow, the cars are not, and hopefully drivers are not drinking before taking the wheel, but you never know. If you plan on partying and drinking, consider calling a taxi to get home safely!

All the best for the holiday season! Ellen Lampert-Gréaux

# Street Market, Holiday Parade, and Christmas Village On Sunday



n Sunday, December 19, before Santa Claus leads. а Christmas parade through the streets of Gustavia at 4pm, shoppers can make last-minute purchases as they stroll along the Rue de Gaulle, from 8am to 12 noon. The Saint Barth Market, usually held on the first Sunday of the month, was postponed this year, as it was last year, to coincide with the week before Christmas. Artisans and merchants from Gustavia and all across the island will present their colorful stalls all morning, while shops along the street will also open especially for holiday shopping. These include Les Artisans, where the new St Barth photo book "Terre & Mer" will be on sale. signed by the photographers. A musical touch by a

local band adds to the ambiance of this popular street market, where food and conversation can also be enjoyed as you are bound to run into people you know.

The Village de Noël, which will be open on the dock from 5pm-9pm, combines with the Marché de Saint-Barth as the perfect opportunity to finish your holiday shopping and enjoy an informal meal while strolling through town. Options include Jean-Pierre's paella stand and fresh vegetables grown in Saint Barth, while the Parent-Teachers Association from Ecole Saint-Joseph in Lorient will be selling cotton candy to raise money to finance English classes. A lot to do while waiting for the afternoon parade!

# « Nothing compares »

Close to shops and St. Jean beach | View on the bay | Terrace with Jacuzzi



Condo | St. Jean 2 Bedrooms | 2 Bathrooms Offered at: €1,749,000

### Gustavia Office: +(59) 0590 29 90 10 | USA: +1-508-570-4481

Stunning views | Infinity pool | Close to a famous 5 star hotel.



Private Villa | Grand Cul-de-Sac 5 Bedrooms | 5 Bathrooms Offered at: €7,900,000

Gustavia Office: +(59) 0590 29 90 10 | USA: +1-508-570-4481

Close to Gouverneur beach | Extra-long infinity pool | Stunning views.



Private Villa | Lurin 3 Bedrooms | 3 Bathrooms Offered at: €8,900,000

Gustavia Office: +(59) 0590 29 90 10 | USA: +1-508-570-4481

Gorgeous view of the bay | Spacious terrace and infinity pool.



St. Barth | Sotheby's

NTERNATIONAL REALTY

Private Villa | Marigot 4 Bedrooms | 4 Bathrooms Offered at: €6,200,000

Gustavia Office: +(59) 0590 29 90 10 | USA: +1-508-570-4481

Close to the beach | View on the lagoon | Private and peaceful



Private Villa | Grand Cul de Sac 3 Bedrooms | 3 Bathrooms Offered at: €4,750,000

Gustavia Office: +(59) 0590 29 90 10 | USA: +1-508-570-4481



Condo | Gustavia 2 Bedrooms | 2 Bathrooms Price upon request

Gustavia Office: +(59) 0590 29 90 10 | USA: +1-508-570-4481

St. Barth Sotheby's International Realty | Rue Samuel Fahlberg - Gustavia Harbor | www.stbarthsir.com | sothebys@stbarth.com © MMXIX Sotheby's International Realty Affiliates LLC. All Rights Reserved. Sotheby's International Realty Affiliates LLC fully supports the principles of the Fair Housing Act and the Equal Opportunity Act. Each Office is Independently Owned and Operated. Sotheby's International Realty and the Sotheby's International Realty LLC.

# Christmas Village On The Dock In Gustavia, December 17-19

G ift stalls, concerts, special events: the Christmas Village returns to the main dock in Gustavia once again this weekend. The market was inaugurated on Wednesday, December 8, with the traditional visit by Santa Claus, who spent hours taking pictures with kids. There was a short "Crédit Agricole moment," as the bank is the sponsor of the event and took their turn with Santa, who has since continued on his travels.

But the market remained open through December 12 and is back December 17-19 with a festive collection of stalls selling jewelry, cakes, toys, hand-turned wood... "There is a great group of merchants, new and old," confirms the Tourist Office (CTTSB), which has also organized numerous special events as part of the holiday village.

Two competitions add to the fun: one for the best Christmas tree (participants can submit photos to



the CTTSB), and one for the best Christmas cake. For the baking contest, a jury with a sweet tooth will taste all of the entries before choosing a winner. The awards ceremony for both events will be on Sunday, December 19.

Evening concerts add a musical note, and the highlight will be the Chanté Nwèl—Christmas Carols—on Saturday, December 18 with a double header, La Bande à Nono and Id'or.

### SCHEDULE

- Friday, December 17 8pm: The Romantiques
- Saturday, December 18, Chanté Nwel 7pm: La Bande à Nono 9pm: Id'or
- Sunday, December 19 4pm: Christmas Parade 8pm: NIB



The Christmas season kicked off on Friday, December 3, as the traditional holiday truck with live music made its rounds on the island, stopping by Le Select in Gustavia for a few hours. An impromptu street party got everyone into the holiday spirit. ©Alain photographies 971



# Strong Increase In Airport Traffic

The number of passengers stepping foot onto the tarmac at Rémy-de-Haenen Airport more than doubled from October to November, hitting the apex during Thanksgiving week.

n Saint Barthélemy, events in November kick off the tourist season, so the large increase in air traffic at Rémy-de-Haenen Airport was not a surprise. Yet it is interesting to note that the number of passengers this November was not only twice that of October, but also surpassed that of November 2019. which until now held the record for air traffic in Saint Barth for that month.



The number of passengers at Rémy-de-Haenen Airport in November (20,147) was much higher than the 2021 monthly average (11,469).

### 20,147 Passengers For The Month

From November 1 to 30. a total of 20.147 (10.007 arrivals and 10,140 departures) came through Rémy-de-Haenen Airport. In 2019, during the same period, there were closer to 17,000. Also a huge increase compared to the month of October (9,928 passengers) or September (5,686 passengers) this year. These numbers are a good indication that the coming season will be a huge success.

Which is most likely the reason that the association of real estate agencies in Saint Barthélemy made the decision to change the date for the start of high season. In fact, the date has been moved back from December 15 to November 15 going forward, in order to take advantage of the Thanksgiving period "which compares to the end of the year in terms of numbers," says the association. But their decision has been contested by some of the agencies on the island.

The highest number of passengers per day at the airport was on November 20, with 1,044 people (including 668 arrivals), and 222 flights coming or going. Eight days later, November 28 saw 251 take-offs and landings with 1,019 passengers, of which 771 were departures. The day before, November 27, was also of note with 217 flights in an out (1,024 passengers including 701 departures). Throughout the month, daily traffic averaged 672 passengers, a

big jump from the per day average of 378 passengers since the beginning of 2021.

### Princess Juliana Top Transit Spot

All of the local airlines obviously benefitted from this increase in traffic. The top contender is Winair with a total of 8,417 passengers for an increase of 113% compared to November 2020. Tradewind Aviation flies into second place with a total of 3,843 seats sold, outpacing Saint-Barth Commuter in third place with 2,985 passengers, followed by Air Antilles Express (2,123) and SXM Airways (824).



### **News Briefs**

Fundraising For The Red Cross



Last Saturday and Sunday, Red Cross volunteers were in the streets of Gustavia to accept donations for their association, as part of their annual fundraising operation. The volunteers had help from students at the Mini School and from Réussite, along with their teachers. "The experience we had with the Red Cross was great," reported Lou-Anne, Amy, and Evangeline. "We went by the Port of Gustavia and met a lot of really nice people. It's one of the best experiences of our life." While the Red Cross offers sincere thanks to all those who made a donation of any amount, they would like to point out that their effort continues on the island. One can find small boxes by the check-out at certain stores where change can be deposited, such as at Super U in Saint Jean, to support the association. Especially handy for the end of December when the Red Cross distributes gift baskets to seniors.

### Sailboats On Parade!

Sailboats of all sizes have until December 30 to register for the traditional New Year's Eve Parade. Organized by the Saint Barth Yacht Club in conjunction with Annelisa Gee and Mark Del Giudice, the boats will set sail at 10am on Friday, December 31 for this informal race around the island. The record set in 2004 by the Baltic Yacht "Visione" still stands at 1 hour, 32 minutes, and 7 seconds. Can it be beat this year?

Entry fees go to the junior sailing program at the Saint Barth Yacht Club in Public. The skippers' briefing with a cocktail reception will take place on Thursday, December 30, from 6pm-8pm, in Public. This is also the perfect time to renew your membership or join the St Barth Yacht Club, as well as buy some of their t-shirts, hats, and other goodies to support the sailing school. The awards ceremony will be held at 5pm on December 31 on the main dock in Gustavia to kick off the New Year's Eve festivities. *For additional information, contact: Saint Barth* Yacht Club at 05.90.27.70.41 or via email at sbyc@wanadoo.fr.

### Informational Signage For Les Petits-Saints



On Saturday, November 26, informational signage made as part of the Educational Marine Area project for Les Petits-Saints were inaugurated at the Pointe de Gustavia and the parking area of De-Bruyn Hospital. The project was supported by the French Office for Biodiversity, The Territorial Environmental Agency (ATE), Serial Divers, and the Collectivité de Saint-Barth. These signs provide pertinent information about the flora and fauna, as well as other details about the three small islands off the coast of St Barth. "I am proud to be here with the students from CM2 and I would like to salute my former CM1 students who finalized the signage, as well as the representatives of my CM1B from the 2019-2020 school year who made the maquette that served for the design," declared Nathalie Galou, the teacher who guided the students in this project, along with the help from the ATE, and others. "I would like to thank the parents of the students who also went with us on numerous excursions at sea and on land, as well as all the nautical professionals, the Port staff, Jean-Jacques Rigaud of the APO, and watercolorist Marie-Anne Chaygneaud-Dupuy," added the teacher. We would also like to thank Irma and the fish-weaving ateliers, the emblem for our Educational Marine Area. Her work is wonderful and allows the transmission of this tradition to the students."



be dreamy be wordless be one

be home.

FIND YOUR HOME AT CORCORAN.COM



ST BARTH

# Les Voiles de St Barth Richard Mille Part Of The Caribbean Maxi Challenge

es Voiles de St Barth Richard Mille will participate in a new race circuit: the Caribbean Maxi Challenge. Launched by the International Maxi Association (IMA), it comprises four prestigious regattas open to Maxis over 60 feet: RORC Caribbean 600 in Antigua (February 21), the Sint Maarten Heineken Regatta (March 3-6), Les Voiles de St Barth (April 17-23), and Antigua Sailing Week (April 30-May 6).

Benoît de Froidmont. president of the International Maxi Association and the man behind this circuit, explains: "The idea of the Caribbean Maxi Challenge is to offer owners of the Maxis a homogeneous championship comprising several races. All of the participating regattas are excellent, but very different in terms of organization. The long-range goal is to adopt the same race rules so that the competitors can confront each other on equal footing and have a championship that makes sense in the Caribbean," he says.

"Les Voiles de St Barth Richard Mille is a legendary regatta for every

sailor. The water is magical, the competition stiff, the organization on shore is fantastic. We get along great with the competitors and we also enjoy having a good time with the crews and our friends." adds de Froidmont. "We need time to catch our breath between the water and the shore. For that, Les Voiles de St. Barth Richard Mille represents the perfect compromise."

François Tolède and Luc Poupon, co-organizers of Les Voiles de St Barth Richard Mille, are honored to be included in such a prestigious circuit: "Being selected by the IMA to be part of the Caribbean Maxi Challenge marks major recognition for us, as much for the pro-





fessionalism of our race organization at sea as for the quality of the event on shore. After two years without the regatta, we are really ready to revive the magic of Les Voiles, and 2022 promises to be a memorable year."

As proof, there is already quite a fleet preregistered for the event. Five months before the 11th edition of Les Voiles sets sail in April, there are close to 30 sailboats in the various classes.

Maxi, Spinnakers, Racing Multihull, and Melges 24, all looking forward to racing in the beautiful waters around Saint Barth.

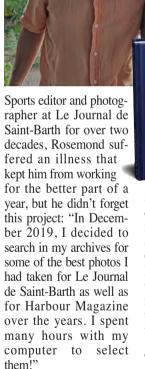
The registration form can be found online at: www.lesvoilesdestbarthrichardmille.com.

# Saint Barth As Seen by Rosemond Gréaux and Edmund Gudenas

The island may have been in the doldrums during the pandemic, but a perfect remedy for the Saint Barth blues can be found in a new book, "St Barthélemy, Land & Sea," with photographs by Rosemond Gréaux and Edmund Gudenas.

he beauty of Saint Barthélemv unfolds in this book by these partnersin-crime, as it were, who have spent many years photographing all aspects of the island: Rosemond Gréaux and Edmund Gudenas share new and archival images, with short texts by Ellen Lampert-Gréaux and graphic design by Florence Voix. An American originally from Ohio, Edmund Gudenas spends his winters in Saint Barth and this is not his first photographic outing, as he has already published two oversized books with views of the island: "St Barth Souvenirs" in 2018 and "St Barth XL" in 2013.

"This is a project we thought about doing for a long time," recalls Saint Barth native Rosemond Gréaux, "Ed and I met for the first time in the late 90s. My wife Ellen and I saw him taking lots of wonderful pictures at Le Select. Over the years, we became friends and started talking about doing a photography book together. I like to say he became my acolyte in taking local photos."



The title of the book, "Land & Sea," was not chosen by chance. "Ed is fascinated by Saint Barthélemy, its landscapes, its horizons, and its festivities on land," explains Rosemond, "while I was more at home out on the waves.



A s a sports journalist, I covered an incalculable number of regattas such as The Bucket, The Cata Cup, Les Voiles de Saint-Barth Richard Mille, and the Transat. So, it was natural for me to concentrate on the nautical section of the book."

The photos are all impressive, from one to the next, thanks to individual techniques: "Over the years I refined my way of taking photos of the different sports events," says Rosemond. "For example, for the regattas, I go out in a small motorboat with a pilot. That allows me to get close to the racing boats to capture the moment and immortalize the sailors in action. As for Ed, he takes nine or ten successive photos of the same scene and links them together with special software."

A book that is only sur-

prising in that it represents just a tiny fraction of the photos these two friends have taken over the years. "For me, this book is just the first, I hope to publish a few more." concludes

Rosemond.

When you browse the pages of the book, perhaps you will catch a glimpse of yourself. In fact, if you participated in a sports event, a regatta, Carnival, or a party at Le Select, you just might be in the pages of this island souvenir.

"Saint Barthélemy, Land & Sea" Rosemond Gréaux & Edmund Gudenas Available at Les Artisans Rue du Général-de-Gaulle, Gustavia. Price 50€ Plus a second book by Edmund Gudenas as a special gift

# GASTRONOMY

Gustavia	
Arawak	05.90.27.53.23
Ateier de Joël Robuchon	05.90.77.30.30
Bagatelle	05.90.27.51.51
Bar de l'Oubli	05.90.27.70.06
Bête à Z'Ailes (BAZ Bar)	05 90 29 74 09
Black Ginger	05.90.29.21.03
Bonito	05.90.27.96.96
Café Gloriette	05.90.27.13.71
Casa	05.90.27.63.77
Eddy's Restaurant	05.90.27 54 17
Fouquet's Saint-Barth (Carl Gustaf)	05.90.29 79 35
Fish Corner	05.90.51.36.33
Kinugawa	05 90.51.13.55
L'Entracte	05.90.27.70.11
L'Isola Ristorante	05.90.51.00.05
L'Isoletta	05.90.52.02.02
La Crêperie	05 90 27 84 07
La Cantina	05.90.27.55.66
La Guerite	05.90.27.71.83
La Petit Plage	05.90.27.73.00
Le Repaire	05.90.27 72 48
Orega	05.90.52.45.31
Quarter Kitchen & Cocktail Lab	05.90.27.51.82
Shellona	05.90.29 06 66
Sin Garden	05 90 87 21 24
Flamand	
La Case (Cheval Blanc)	05.90 27 61 81
La Cabane (Cheval Blanc)	05.90 27 61 81
La Langouste	05.90.27.63.61
Chez Rolande	05.90.27.51.42
Corossol	
Le Régal	05.90.27 85 26
Colombier	
Les Bananiers	05.90.27.93.48
François Plantation (Villa Marie)	05.90.77.52.52
Saline	
Esprit Jean-Claude Dufour	05.90.52.46.10
Grain de Sel	05.90.52 46 05
Tamarin (Le)	05.90.29.27.74
Lurin	
Santa Fé	05.90.27.61.04

### Anse des Cayes

Alise des eujes	
Chez Yvon	05.90.29 86 81
Le Manapany	05.90.27.66.55
Lorient	
Jojo Burger	05 90 27 50 33
Le Bouchon	05 90 27 79 39
La Bohème	05 90 27 52 52
La Licorne	05 90 87 37 93
Le Portugal à St Barth	05 90 27 68 59
Pointe Milou	
Rivyera (Christopher Hotel)	05.90.27.63.63
Ti St Barth	05.90.27.97.71
Toiny	
Le Beach Club (Le Toiny)	05.90 27.88.88
Le Toiny Restaurant	05.90 27.88.88
Grand Cul de Sac	
Aux Amis (Le Barthélemy)	05.90.77.48.48
Rosewood Le Guanahani	05.90.52.90.08
Yo Sushi Mania	06.90.62.69.83
Saint-Jean	
L'Envole (Airport)	05.90.27.71.40
Kiki e Mo	05.90.27.90.65
Gyp'Sea	05.90.77.53.01
L'Ardoise	05.90.77.41.97
La Terrasse	05.90.27.52.21
Le Glacier	05 90 27 71 30
Le Diamant	05.90.29.21.97
Le Jardin	05 90 27 73 62
Le Piment	05.90 27.53.88
Lil'Rock	06.90.40.56.62
Nikki Beach	05.90.27.64.64
Pearl Beach	05.90.52.81.33
Zion	05.90.27.63.62

### MASTHEAD

Published by "Le Journal de Saint-Barth" issn-1766-9278 Les Mangliers, St-Jean - BP 602 - 97133 St Barth • Phone. : 0590.27 65 19 • www.stbarthweekly.com - journalsbh@orange.fr Director: Avigaël Haddad • Editor : Thomas Fetrot English texts & Translations : Ellen Lampert Greaux Print Worker : Prim Services

# TIME OUT

Where to go dancing? See an art exhibit? Listen to live music? Time Out keeps you up to date on local happenings. Let's party !

### Live Music

 <u>Thursday, December 16</u>
 Dinner Cabaret with show at 9:30pm @ Ti St Barth
 Live music by Zig Zag from 7pm @ Arawak café
 Sunset Lounge. Music by Sebastien Roche 5-7pm at Christopher, Pointe-Milou
 Welcome to the 80's 90's. Dj Set by Fabien Lanciano at Bagatelle, Gustavia
 Friday, December 17

#### Christmas Village on the dock in Gustavia 8pm : Live music with Les Romantiques Local Band

Enjoy happy beats and pretty pink vibes @Nikki Beach from 2pm – 7pm
Traditional Crazy Week-End (show at 10pm)
@Ti St Barth
Tribal Touch with DJ Set by Yoshee & Fashion Show Le Carré from 7pm @ Arawak café
For her. DJ set by Fabin Lanciano @Bagatelle
<u>Saturday, December 18</u>

#### Christmas Village on the dock in Gustavia Chanté Nwel 7pm : La bande à Nono Local Band 8pm : Id'Or

Traditional Crazy Week-End (show at 10pm)
@Ti St Barth
Chess hours with Jef Follner from 3pm @ Arawak Café, Gustavia
Live music by Melting Pot from 7pm @ Arawak Café
Saturday Live from 12pm, with resident DJ and live sax player @ Nikki Beach
DJ Set by Fabien Lanciano
@ Bagatelle
Sunday, Décember 19

- Amazing Sunday Party.

Monthly Market in Gustavia Rue Général-de-Gaulle (the cobblestone road from Le Select toward Les Artisans). Open from 8pm to 12pm.

Happy music by our resident DJs, entertainment by the Nikki Beach Tribe and barefoot chic vibes from 12pm to 7pm @ Nikki Beach

Christmas Village on the dock in Gustavia 4pm : Christmas Parade 8pm : Live music with NIB

Monday, December 20 - Aperitivo Italiano with LiveMusic with Soley from 7pm @ Le Sereno Al Mare - La Hora Feliz. Latino Di set by Johan from 7pm @ Arawak Café - Sunset Lounge. Music by Sebastien Roche 5-7pm at Christopher, Pointe-Milou Tuesday, December 21 - Dinner Cabaret with show at 9:30pm @ Ti St Barth -Gypset Night with Live Music @Manapany Hotel -Fashion Show in a festive atmosphere from 6:30 pm at La Cabane, Cheval Blanc Isle de France - Live music by Soley & Julien from 7pm @ Arawak café, Gustavia Wednesday, December 22-Dinner Cabaret with show at 9:30pm @ Ti St Barth - Fashion Show by Eva St Barth / Maxime Agusto dj set at Arawak Café

## Night Club

@ Modjo St-Jean @ Casa Night Club @ After-dinner Party @ Tavern TiBar, Ti St Barth

### Exhibitions

### High Season

Mehdy Maxor Exhibition Photos Airport Rémy de Haenen

Space Gallery St Barth finally renovated Space reopened ! Stop by for the new group show.
A selection of signature painting by Gary Komarin at Galerie Asie, Gustavia
Bronze Sculptures @ The Collectivity
@Les Artisans Paintings : Alain Le Chatelier, Gery Langlais, Marie-Anne Chaygneaud-Dupuy, Stanislas Defize, David Wegman and Sculpture : Dave Stevenson, Michael Rumiz - *High Season* of Mehdy Maxor Airport Rémy de Haenen

- Artist's Collection
- Pompi, Petit Cul de Sac
- Hannah Moser, Cul de Sac
- Kay Quattrocchi, Salines
- Art Galleries
- Antoine Heckly ArtGallery
- Clic Gallery, Gustavia
- Eden Fine Art St Barts
- Les Artisans, Gustavia
- Camaruche Gallery
- SpaceSBH Gallery
- Pîpiri Palace, Gustavia
  Pati's Gallery, by Artists of Saint-Barth
- Galerie Asie



www.stbartholmewsanglicanchurch.com



### Villa BJJ - 3 Bedrooms - Gouverneur 8,900,000 €

Located within minutes of the beach and shopping. Two bedrooms are located in another pavilion, which opens to the pool area. The third bedroom is in a separate cottage with its own private terrace.



#### Villa MCL - 4 Bedrooms - Marigot 6,500,000 €

Designed and decorated by famed interior architect Christian Liaigre, this waterfront villa has direct access to Marigot Beach. The villa consists of three separate bunalows. Three private parking spaces.



Villa HEM - 5 Bedrooms - Grand Cul de Sac 7,910,000 € Newly built, turnkey, 5 bedroom villa at walking distance to the beach.



### Villa MAG - 2 Bedrooms - Lorient 4,500,000 €

Minutes to beaches and shopping. Spectacular ocean views. Air-conditioned bedrooms. Possibility to build a third bedroom.



Apt SJD - 2 Bedrooms - St Jean 1,749,000 €

Ocean views, terrace with Jacuzzi, private parking. The apartment has an interior space of 61m<sup>2</sup> plus a 15m<sup>2</sup> terrace.



Land TEG 1, 292m2 Gustavia Land TEG 2, 393m2 5,800,000 € each lot Two lots, each with a possibility for a 3 bedroom villa. Or, combine the two for an exceptional larger property.



Check our website for many more listings!

VISIT OUR OFFICE ACROSS THE STREET FROM THE AIRPORT.